



MALTA

## **QORTI TA' L-APPELL**

**ONOR. IMHALLEF  
PHILIP SCIBERRAS**

Seduta tas-7 ta' Lulju, 2003

Appell Civili Numru. 4/2001/1

**Said International Limited**

**VS**

**MAC Limited; Paul Zerafa; Metarica Properties Limited; u Doris armla minn George Zerafa, Josephine mart Carmel Grech, Carmen mart Joseph Mamo, Maximillian Zerafa, Joseph Zerafa, Mary mart Joseph Said u l-istess Joseph Said, Antida mart Paul Savona u l-istess Paul Savona u Marthese mart Martin Bonnici u l-istess Martin Bonnici, dawn ilkoll ahwa Zerafa ulied l-imsemmija Doris Zerafa u l-mejjet George Zerafa.**

**Il-Qorti,**

Fis-sentenza tieghu tas-17 ta' Mejju 2002 il-Bord li Jirregola l-Kera ppronunzja s-segwenti sentenza fuq it-talba tas-socjeta` attrici ghat-twaqqif ta' l-ezekuzzjoni tas-

sentenza tas-6 ta' Lulju 2000 fil-kawza fl-ismijiet inversi (Rikors Numru 135/99):-

“1. B'rikors prezentat fis-26 ta' Ottubru 1999 quddiem il-Bord li Jirregola l-Kera l-konvenuti ta' lllum wara li qalu li

(i) huma jikru lis-socjeta' intimata l-ufficju numru 43/12-13, Zachary Street, Valletta, verso l-kera ta' Lm952.00 fis-sena, pagabbli kull sitt xhur bil-quddiem, cioe' fl-1 ta' Frar u fl-1 t'Awissu ta' kull sena, l-iskadenza promissa taghlaq fl-1 ta' Frar 2000.

(ii) s-socjeta' intimata naqset milli thallas is-segweni skadenzi ta' kera ghall-imsemmi fond li ghalqu rispettivament bejn l-1 t'Awissu 1998 u l-31 ta' Jannar 1999, l-1 ta' Frar 1999 u l-31 ta' Lulju 1999, l-1 t'Awissu 1999 u l-31 ta' Jannar 2000.

(iii) s-socjeta' intimata baqghet hekk moruza fil-hlas tal-imsemmijin skadenzi nonostante diversi talbiet ghall-hlas, kompriza ittra legali datata 11 ta' Marzu 1999, u in oltre nonostante sentenza moghtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili wara kawza fl-ismijiet “MAC Limited et vs Said International Limited” Citaz Nru 1266/99 GC, istitwita fl-1 ta' Gunju 1999 u deciza fl-1 ta' Lulju 1999, fejn dik il-Qorti kkundannat lis-socjeta' intimata sabiex thallas l-imsemmijin arretrati ta' kera lir-rikorrenti, pero' s-socjeta intimata baqghet inadempjenti u ghadha ma hallsitx.

#### talbu li

in vista ta' tali morozita' da parte tas-socjeta intimata fil-hlas tal-imsemmija arretrati ta' kera, l-esponenti jitolbu bir-rispett li dan il-Bord jogghbu jawtorizzahom jirriprendu pussess tal-imsemmi ufficju numru 43/12-13, Zachary Street, Valletta prevja terminazzjoni tal-lokazzjoni relativa, u ghal dan l-iskop jigi prefiss lill-intimati terminu qasir u perentorju ghall-izgumbrament skond il-ligi.

1. B'sentenza moghtija fis-6 ta' Lulju 2000 il-bord laqa' t-talba tar-rikorrenti (illum konvenuti) biex jergghu jiehd

Kopja Informali ta' Sentenza

fidejhom il-fond 43/12-13 Zachary Street, Valletta bl-ispejjez u ipprefigga t-terminu ta' xahar ghall-izgumbrament wara li kkonsidra,

Illi dan ir-rikors mexa flimkien mar-rikors 134/99 li qed jigi deciz illum.

Illi l-intimati kkontestaw it-talba imma ma pprezentaw ebda risposta. Fis-seduta tal-24 ta' Novembru d-difensur ta' l-intimat gharraf lill-Bord illi l-imsieheb ewlieni tas-socjeta' intimata miet xhur ilu. Wara, minn, u ghan-naha intimati ma deher hadd.

Illi jirrizulta li din il-kirja saret lis-socjeta' intimata li ma hallsitx kera ghall-perjodi 1 ta' Awissu 1998 – 31 ta' Jannar 1999, 1 ta' Frar 1999 – 31 ta' Lulju 1999 u ghall-1 ta' Awissu 1999 - 31 ta' Jannar 2000. Sarulha diversi talbiet ghall-hlas fosthom ittra legali u kawza. L-ittra legali nkitbet dwar l-ewwel zewg skadenzi (fol 11) fil-11 ta' Marzu 1999 u wara citazzjoni inghatat sentenza mill-Onorabli Prim'Awla fil-kawza fl-ismijiet 'Mac Ltd et vs Said International Ltd' fl-1 ta' Lulju fejn l-intimati gew ikkundannati jhallsu l-istess skadenzi. Il-hlas ma sarx.

Is-socjeta' intimata ma ressqet l-ebda xhieda.

2. Din hija talba ghat-twaqqif ta' l-esekuzzjoni tas-sentenza msemmija sakemm tigi deciza kawza ta' smigh mill-gdid (citaz nru 3/01) fl-istess ismijiet li nstemghet kontestwalment u li giet deciza illum.

3. It-talba ghal smiegh mill-gdid giet imsejsa fuq l-art 811(b) tal-Kap 12 li bl-art 812 huma applikabbli ghall-Bord li Jirregola l-Kera, bhala Qorti ta' l-ewwel grad.

4. Il-konvenuti taw l-eccezzjoni msemmija fil-bidu ta' din is-sentenza li giet milqugha billi irrizulta li r-rapprezentant gjudizzjarju tas-socjeta' attrici Sacha Said sar jaf bis-sentenza moghtija fis-7 ta' Settembru 2000 u mhux fis-26 ta' Jannar 2001 kif inghad fic-citazzjoni numru 4/01 u f'din ic-citazzjoni li giet prezentata wara li ghaddew tliet xhur minn meta s-socjeta attrici giet taf bis-sentenza li

giet attakkata bic-citazzjoni numru 4/01. L-imsemmi Sacha Said, irrizulta mid-dokumenti prezentati li fis-6 ta' Settembru 2000 kien halef dikjarazzjoni f'kawza ohra meta kellu r-rappreżentanza gjudizzjarja tas-socjeta attrici f'din il-kawza. Issir referenza shiha ghas-sentenza moghtija fil-kawza ghar-ritrattazzjoni.

Ghalhekk billi t-terminu ta' tliet xhur rikjest mill-ligi ai termini ta' l-art 818(b) tal-Kap 12 lahaq skada l-azzjoni għall-smigh mill-gdid fl-istess ismijiet hi insostenibbli u t-talba attrici għat-twaqqif ta' l-ezekuzzjoni tas-sentenza moghtija fir-rikors fl-ismijiet inversi qed tigi michuda bl-ispejjez kontra s-socjeta attrici.”

L-obbjezzjoni tas-socjeta` appellanti kontra din is-sentenza jikkonsisti minn parafrasi tal-korp ta' l-appell tagħha riferibilment għad-decizjoni tal-istess Bord pronunzjata fl-istess jum per Citazz Numru 3/01.

Billi z-zewg kawzi imxew kontestwalment u l-ezitu tal-kawza l-wahda kien dipendenti fuq ir-rizultat ottenut fl-ohra, kien logiku illi s-socjeta` appellanti tappella anke f'dan il-kaz mis-sentenza moghtija.

Issa fuq l-appell mid-decizjoni dwar il-meritu tal-kawza tar-ritrattazzjoni din il-Qorti, in bazi għall-konsiderandi zvolti fis-sentenza tagħha moghtija llum stess, ddeterminat illi dan l-istess appell ma setax jigi akkolt. Dan għall-motiv illi l-procedura tar-ritrattazzjoni ma saretx fiz-zmien utili għall-proponiment tagħha u allura tali procedura giet irritwalment proposta.

Il-konsegwenza ovvja għall-konkluzjoni raggunta fil-kaz l-iehor hi dik logika illi anke l-appell odjern ma jistax jigi ntrattenut billi ma jistax ikollu ezitu xort'ohra minn dik tad-decizjoni milhuqa fuq il-meritu, u li mieghu l-prezenti istanza hi intrinsikament allaccjata.

Għal dawn il-motivi tirrespingi wkoll l-appell interpost mis-socjeta` appellanti fil-kaz de quo u b'hekk tikkonferma s-sentenza appellata, bl-ispejjez taz-zewg stadji tal-kawza tbatihom l-istess socjeta` appellanti.

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----